



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi és Borászati Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.

☎ +36 (30) 216 6303

E-mail: ppp.registration@nebih.gov.hu

portal.nebih.gov.hu

FORGALOMBA HOZATALI és FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma: **02.5/1126/5/2008. MgSzhK**
- 1.2. Növényvédő szer neve: **Coragen 20 SC**
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége: **2026. november 30.**
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: **FMC-Agro Hungary Kft.**
1027 Budapest, Ganz utca 16.
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: **-**

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: **FMC International Switzerland Sàrl**
Chemin de Blandonnet 8
CH-1214, Vernier
Svájc
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: **rovarölő szer**
- 2.3. Növényvédő szer formulációja: **vizes szuszpenzió koncentrátum (SC)**
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:
- | | | |
|------------------|-----------|--|
| 2.4.1. hatóanyag | ISO név | klórantraniliprol |
| | CAS szám | 500008-45-7 |
| | IUPAC név | 3-Bróm-N-[4kloro-2-metil-6-(metilkarbamoil)fenil]-1-(3-kloropiridin-2-il)-1H-pirazol-5-karboxamid |
- tiszta hatóanyag részaránya **200 g/l**

3. Minőségi követelmények:**3.1. Hatóanyag tartalom****3.1.1. klorantraniliprol****18,4 ± 1,1 % (m/m)****3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:**Meg kell felelnie a **SC** formuláció FAO követelményeinek.*Tájékoztató jellegű adatok:**Fizikai-kémiai tulajdonságok:*

5.2 Kiönthetőség (MT 148.1)

maradék <5 %

5.3 Szuszpenzió stabilitás (MT 184)

>60 %, <105%

5.4 Nedves szitálási maradék (MT 185)

<2 % (75 µm-es szitán)

5.5 Habképződés (MT 47.2)

<60 cm³ (1 perc után)*Tárolási stabilitás*

5.6 Tárolási stabilitás 0 °C-on (MT 39.3)

meg kell felelnie az 5.3 és 5.4 előírásainak

5.7 Tárolási stabilitás 54 °C-on (MT 46.3)

a mért átlag hatóanyag tartalom nem lehet kevesebb, mint a kezdeti hatóanyag tartalom relatív 95%-a és meg kell felelnie az 5.2, 5.3 és 5.4 előírásainak

4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	Kezelések évenkénti <u>maximális</u> száma	Két kezelés közt eltelt <u>minimális</u> időtartam (nap)	Dózis (ml/ha)	Víz mennyiség (l/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
burgonya	burgonyabogár	2	14	50-60	300-500	háromleveles állapot –virágzás (BBCH 13-60)
kukorica (vető-, takarmány-, siló-)	kukoricamoly	2	14	100-125	400-1000	címerhányás előtti állapot – sárgaérés (BBCH 50-87)
	gyapottok-bagolylepke			125-150		
csemegekukorica	kukoricamoly	2	14	100-125	400-1000	címerhányás előtti állapot – szemfejlődés kezdete (BBCH 50-71)
	gyapottok-bagolylepke			125-150		
alma	almamoly és más sodrómolyok	2	14	125-200	600-1000	levélkiterülés – két héttel a betakarítás előtti állapot (BBCH 15-82)
	aknázómolyok			160-200		

Melléklet a 8360/18738-2/2025 NÉBIH számú határozathoz

körte, birs, naspolya	almamoly, körtemoly, sodrómolyok	2	14	125-200	600-1000	levélkiterülés – két hétrel a betakarítás előtti állapot (BBCH 15-82)
	aknázómolyok			160-200		
borszőlő, csemegezőlő	szőlómolyok	1	-	150-175	400-1200	fürtkezdemények megjelenése – zsendülés (BBCH 50-85)
paradicsom, paprika (szabadföldi)	gyapottok- bagolylepke	2	14	125-200	400-600	első virágbimbók megjelenése – érés kezdeté (BBCH 51-82)
paradicsom (hajtattott), paprika (hajtattott kápia, töltenivaló, pritamin, fűszer, alma, pfefferoni, hegyes erős)	gyapottok- bagolylepke	2	14	125-200	600-1000	első virágbimbók megjelenése – érés kezdeté (BBCH 51-82)
zöldbab, szárazbab (szabadföldi)	gyapottok- bagolylepke	2	14	125-150	300-600	első virágbimbók megjelenése – érés kezdeté (BBCH 51-81)
dió	almamoly	2	14	125-200	600-1200	10 mm-es gyümölcskezdemények – érés kezdeté (BBCH 71-81)
sárgarépa	sárgarépalégy, bagolylepkék	1	–	125-150	300-600	4 leveles állapot – gyökérnövekedés vége (BBCH 14-49)
zeller	bagolylepkék, köménymoly	1	–	125-150	300-600	4 leveles állapot – gumónnövekedés vége (BBCH 14-49)
petrezselyem	bagolylepkék, köménymoly	1	–	125-150	300-600	4 leveles állapot – gyökérnövekedés vége (BBCH 14-49)
közterület	vadgesztenyelevél- aknázómoly, sodrómolyok, aknázómolyok, lombrágó hernyók	2	14	160-200	600-1200	bimbós állapot– gyümölcsérés (BBCH 57-80)

Kiskultúrás felhasználások az 1107/2009/EK rendelet 51. cikke alapján. A felhasználások nincsenek alátámasztva dél-keleti EPPO zónás biológiai hatékonysági és a kultúrnövényre szelektivitási vizsgálatokkal. A készítmény kijuttatása ezekben a kultúrákban kizárólag a felhasználó saját felelősségére történhet.						
Kultúra	Károsító	Kezelések évenkénti <u>maximális</u> száma	Két kezelés közt eltelt <u>minimális</u> időtartam (nap)	Dózis (ml/ha)	Víz mennyiség (l/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
pattogatni való kukorica	kukoricamoly	2	14	100-125	400-1000	címerhányás előtti állapot – sárgaérés (BBCH 50-87)
	gyapottok-bagolylepke			125-150		

Kiskerti felhasználáshoz 10 liter permetlére megadott szer mennyiségek¹:

Kultúra	Károsító	Kezelések évenkénti <u>maximális</u> száma	Két kezelés közt eltelt <u>minimális</u> időtartam (nap)	Felhasználható szer mennyiség 10 liter vízhez
burgonya	burgonyabogár	2	14	2 ml
csemegekukorica	kukoricamoly, gyapottok-bagolylepke	2	14	2,5 ml
alma	almamoly más sodrómolyok aknázómolyok	2	14	2,5 ml
körte, birs, naspolya	almamoly, körtemoly, sodrómolyok, aknázómolyok	2	14	2,5 ml
borszőlő, csemegezőlő	szőlómolyok	1	-	2,5 ml
paradicsom, paprika (szabadföldi)	gyapottok-bagolylepke	2	14	2,5 ml
paradicsom (hajtatott), paprika (hajtatott kápia, töltenivaló, pritamin, fűszer, alma, pfefferoni, hegyes erős)	gyapottok-bagolylepke	2	14	2,5 ml
zöldbab, szárazbab	gyapottok-bagolylepke	2	14	2,5 ml
dió	almamoly	2	14	2,5 ml
sárgarépa	sárgarépalégy, bagolylepkék	1	-	2,5 ml
zeller	bagolylepkék, köménymoly	1	-	2,5 ml
petrezselyem	bagolylepkék, köménymoly	1	-	2,5 ml
közterület	vadgesztenyelevél-aknázómoly, sodrómolyok, aknázómolyok, lombrágó hernyók	2	14	2,5 ml

¹A 20 ml-nél nagyobb kiszerezéseken nem szükséges feltüntetni a kiskerti felhasználásra vonatkozó előírásokat.

Előírt növényvédelmi technológia:

Burgonyában a burgonyabogár első nemzedéke elleni állománypermetezést lárvakeléskor kell végrehajtani. Egy tenyészidőszakban legfeljebb kétszer alkalmazható a készítmény.

Kukoricában (vetőmag-, szemestakarmány-, siló-, csemege-) a kukoricamoly, illetve a gyapottok-bagolylepke elleni védekezést előrejelzésre (fénycsapdás, szexferomon csapdás megfigyelés, valamint tojáscsomó vizsgálat) alapozva, a lepkék tojásrakását követően, a tömeges lárvakelés előtt célszerű elvégezni. Erős rajzás esetén a 150 ml/ha-os dózist javasolt használni. Elhúzódó rajzáskor vagy újabb nemzedék rajzásakor szükség lehet a permetezés megismétlésére. A készítményhez nedvesítő szer hozzáadása javasolható.

Almában kártevő moly fajok ellen feromoncsapdás rajzásmegfigyeléshez igazítva kell a kezelést elvégezni a tömeges rajzás kezdetére időzítve, az ovidid hatás érvényesülése érdekében. Egy esetleges tartós lehűlés késleltetheti a tojásrakást és a lárvakelést. Almamoly ellen a védekezést a rajzás intenzitásától függően 14-21 naponként elegendő megismételni, míg más fajok károsításának a felléptekor 14 naponkénti ismételt védekezésre lehet szükség. A maximálisan engedélyezett két kezelést egymás után javasolt elvégezni, majd más hatásmechanizmusú szert kell alkalmazni a rezisztencia kialakulásának az elkerülése érdekében.

A permetlé mennyiségét a lombfelület nagyságától, valamint az alkalmazott géptípustól függően kell megválasztani. A készítmény kijuttatásához 800-1000 l/ha vízmennyiség felhasználása optimális.

Körtében, birsben, naspolyában valamennyi felsorolt kártevő esetében a szexferomon csapdával végzett rajzásmegfigyelésre alapozva, a tömeges rajzás időszakában célszerű a kezelést elvégezni. A maximálisan engedélyezett két kezelést egymás után célszerű elvégezni, majd a további védekezésekhez – a rezisztencia kialakulásának a megelőzése érdekében – más hatásmechanizmusú készítményt kell alkalmazni.

Szőlőben szőlőmolyok ellen a védekezést a rajzáscsúcsot követő 4-6. napon célszerű elvégezni. A további szükséges kezeléseket más hatásmechanizmusú készítménnyel kell végezni. A kezelések hatásosságát az időben és szakszerűen elvégzett zöldmunkák jelentősen javítják.

Dióban az *almamoly* elleni védekezést feromoncsapdás előrejelzésre alapozva, a tömeges rajzás kezdetére időzítve ajánlott megkezdeni és 14-21 naponta megismételni. Nemzedékenként legalább 2 védekezés szükséges. A maximálisan engedélyezett két kezelést egymás után javasolt elvégezni, majd más hatásmechanizmusú szert kell alkalmazni a rezisztencia kialakulásának az elkerülése érdekében. A permetlé mennyiségét a lombfelület nagyságától, valamint az alkalmazott géptípustól függően kell megválasztani.

Vadgesztenyében a *vadgesztenyelevél-aknázómoly* elleni védekezést feromoncsapdás előrejelzésre alapozva, a tömeges rajzás kezdetére időzítve ajánlott megkezdeni és 14-21 naponta megismételni. A **díszfák** és **díszcserjék** lombzatán károsító lepkéfajok ellen előrejelzés alapján a tömeges rajzás idején javasolt a védekezést elvégezni.

Szabadföldi és hajtattott **paprikában** és **paradicsomban**, valamint **zöldbabban** és **szárazbabban** a *gyapottok-bagolylepke* elleni védekezést előrejelzésre (fénycsapdás, szexferomon csapdás megfigyelés, valamint tojáscsomó vizsgálat) alapozva, a lepkék tojásrakását követően, a lárvakelés előtt célszerű elvégezni. Elhúzódó rajzáskor vagy újabb nemzedék rajzásakor szükség lehet a permetezés megismétlésére.

Sárgarépában, petrezselyemben és **zellerben** károsító *bagolylepke*, egyéb *lepkéfajok* valamint a *sárgarépalégy* elleni védekezést előrejelzésre (szexferomon csapdás megfigyelés, tojáscsomó vizsgálat) alapozva, a tojásrakást követően, a lárvakelés előtt célszerű elvégezni.

Kiskultúrás, illetve kis jelentőségű felhasználások a felhasználó saját felelősségére a 1107/2009/EK rendelet 51. cikke alapján:

Pattogatni való kukoricában a kukoricamoly, illetve a gyapottok-bagolylepke elleni védekezést előrejelzésre (fénycsapdás, szexferomon csapdás megfigyelés, valamint tojáscsomó vizsgálat) alapozva, a lepkék tojásrakását követően, a tömeges lárvakelés előtt célszerű elvégezni. Erős rajzás esetén a 150 ml/ha-os dózist javasolt használni. Elhúzódó rajzáskor vagy újabb nemzedék rajzásakor szükség lehet a permetezés megismétlésére.

Hatásmechanizmus:

A klórantraniliprol az ízeltlábúak ideg- és izomműködésére ható, a rianodin receptor működését befolyásoló hatóanyag, amely az Insecticide Resistance Action Committee (IRAC) besorolása szerint a **28 Rianodin receptor modulátorok** főcsoport *Diamidok* csoportjába tartozik.

Légi kijuttatás: kizárólag pilóta nélküli légi járművel történő légi permetezés esetén kukorica, csemegekukorica és pattogatni való kukorica kultúrákban.

A készítmény felhasználására vonatkozó előírások pilóta nélküli légi járművel történő légi permetezés esetén²:

Kultúra	Károsító	Kezelések évenkénti <u>maximális</u> száma	Két kezelés között eltelt <u>minimális</u> időtartam (nap)	Dózis (ml/ha)	Víz mennyiség (l/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
kukorica (vetőmag-, szemes-, silókukorica)	kukoricamoly , gyapottok-bagolylepke	2	14	150	20	címerhányás előtti állapot – sárgaérés (BBCH 50-87)
csemegekukorica	kukoricamoly , gyapottok-bagolylepke	2	14	150	20	címerhányás előtti állapot – szemfejlődés kezdete (BBCH 50-71)
pattogatni való kukorica	kukoricamoly , gyapottok-bagolylepke	2	14	150	20	címerhányás előtti állapot – sárgaérés (BBCH 50-87)

²Az 50 ml és az alatti kiszerezéseken nem szükséges feltüntetni a légi felhasználásra vonatkozó előírásokat.

Előírt növényvédelmi technológia:

Kukoricában a kukoricamoly, illetve a gyapottok-bagolylepke elleni védekezést előrejelzésre (fénycsapdás, szexferomon csapdás megfigyelés, valamint tojáscsomó vizsgálat) alapozva, a lepkék tojásrakását követően, a tömeges lárvakelés előtt célszerű elvégezni. A készítményhez – az elsodródás csökkentése érdekében – permetezőszer segédanyagot kell adagolni. A kártevők elhúzódozó rajzásakor vagy újabb nemzedék rajzásakor szükség lehet a permetezés megismétlésére.

A készítményt pilóta nélküli légi járművel történő kijuttatás esetén felsőfokú növényvédelmi képesítéssel és hatályos engedéllyel rendelkező személy irányítása mellett lehet felhasználni. A kijuttatást érvényes drónpilóta engedéllyel rendelkező személy végezheti.

A 44/2005. (V. 6.) FVM-GKM-KvVM együttes rendelet szerint a kezelendő kultúrára kerülő permetlé cseppek 50%-os térfogat szerinti átmérője legalább 200 µm. A készítmény kijuttatása a DropMax elsodródást csökkentő adalékanyag egyidejű alkalmazása mellett történhet.

A pilóta nélküli légi jármű maximálisan 3 méteres magasságban repülhet a célkultúra felett. Maximális repülési sebessége 15 km/h.

A megengedett legnagyobb szélesség 4 m/s.

Pilóta nélküli légi járművel való kezelés esetén a nem mezőgazdasági területtől, a szomszédos növénykultúráktól és minden egyéb kezelésre nem szánt területtől 20 méter távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

Pilóta nélküli légi járművel történő légi permetezés esetén a lakosság védelme érdekében a kezelt tábla szélétől kifelé számított legalább 20 méteres védősáv betartása kötelező!

A növényvédő szer bekeverését, a pilóta nélküli légi járművek újra töltését és irányítását végző személyek kizárólag a kezelendő területhez tartozó védőtávolságon kívül tartózkodhatnak.

A kezelt terület és a hozzá tartozó védősáv szélén kötelező a munka megkezdése előtt figyelmeztető táblákat elhelyezni és a következő felirattal ellátni: „Pilóta nélküli légi járművel (drónnal) történő permetezés folyik ezen a területen, belépni a területre veszélyes és tilos!”.

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

5.1. Veszélyességi besorolás:

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD ₅₀ értéke (patkányon):	>2000 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	kifejezetten veszélyes
Méhveszélyesség:	nem jelölésköteles
Méhveszélyesség toxicitás alapján*:	nem jelölésköteles
Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:	nem jelölésköteles
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölésköteles

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008/EK rendelet alapján

GHS Piktogram



Figyelmeztetés: **Figyelem**

Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondatok:

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P270 A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

P280 Védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH401 Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

* Címkén nem feltüntetendő adat

5.2. Különleges P-mondatok:

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 2** Nem alkalmazható különösen érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken (felszíni karszt és vízbázis védelmi védőterületek).
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől kukorica és burgonya kultúráknál **5 m**, almaültetvény esetében **20 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (lehetőleg zárt gyepterület) biztonsági övezetet!
Kukorica kultúrában pilóta nélküli légi kezelés esetén a vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **20 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (lehetőleg zárt gyepterület) biztonsági övezetet!

5.3. Várakozási idők:

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap (száradásig)

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
burgonya	14
kukorica (vető-, takarmány-, silókukorica)	14
csemegekukorica	10
pattogatni való kukorica	7
alma	14
körte, birs, naspolya	14
borszőlő, csemegeaszőlő	30
paradicsom, paprika (szabadföldi)	3
paradicsom (hajtatott), paprika (hajtatott kápia, töltenivaló, pritamin, fűszer, alma, pfefferoni, hegyes erős)	3
zöldbab, szárazbab	14
dió	14
sárgarépa	21
zeller	21
petrezselyem	21
közterület	előírás szerinti felhasználás esetén élelmezés-egészségügyi várakozási idő előírása nem szükséges

5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.4.1. Egyéni védőfelszerelés

5.4.1.1 *Előkészítőknak és kijuttatóknak:* védőruha, védőkesztyű, szemvédő/arcvédő, védőlábbeli.

5.4.2. Elsősegélynyújtás:

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. **TILOS hánytatni!**

Terápia: tüneti-megfigyelő kezelés.

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs.

5.5. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az előírt kockázatcsökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.

6. Kiszерelés, csomagolás:

6.1. *A kiszерelés térfogata:* 2,5 ml, 5 ml, 10 ml, 20 ml, 50 ml, 200 ml, 1 liter, 5 liter.

6.2. *A csomagolószer anyaga:* műanyag (HPDE, PE/PET/PCTFE)

7. Eltarthatósági idő: fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

8. Forgalmazási kategória:

20 ml-nél nagyobb kiszерelések (50 ml, 200 ml, 1 liter, 5 liter):

II.

20 ml-nél nem nagyobb kiszерelések (2,5 ml, 5 ml, 10 ml, 20 ml):

III.

Budapest, 2025. február 26.

Dr. Nemes Imre Zoltán
elnök
nevében és megbízásából

Szűcs Csaba
igazgató

P.H.